

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет

Кафедра Литературы

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Дроботушенко Е.В.

« ____ » _____ 20 ____ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.01.03.Взаимосвязи русской и зарубежной литературы

на 72 часа(ов), 3 зачетных(ые) единиц(ы)

для направления подготовки (специальности) 44.04.01 – Педагогическое образование

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
« ____ » _____ 20 ____ г. № _____

Магистерская программа – Литературное образование (для набора 2020)

Форма обучения заочная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

В рамках курса освещаются основные аспекты взаимодействия русской и зарубежных литератур в XIX-XX веках.

Задачи изучения дисциплины:

Задачи изучения дисциплины:

- 1) выявление общих закономерностей литературного процесса (русская литература и литература США в контексте других литератур мира);
- 2) выделение особенностей формирования культурных связей между странами;
- 3) изучение принципов школ современного сравнительного литературоведения России и США;
- 4) изучение методологии и методики сравнительного изучения литератур России и США.

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Дисциплина Б1.В.01.03 «Взаимосвязи русской и зарубежной литературы» относится к модулю «Эстетический и аксиологический смыслы литературы» части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 дисциплин учебного плана магистерской программы направления 44.04.01 Педагогическое образование, МП «Литературное образование» (3 семестр).

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы), 72 часов.

Заочная форма

Виды занятий	Распределение по семестрам										Всего часов
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр	7 семестр	8 семестр	9 семестр	10 семестр	
Общая трудоемкость											72
Аудиторные занятия, в т.ч.	0	0	10	0	0	0	0	0	0	0	10
лекционные (ЛК)	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	4
практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	6
лабораторные (ЛР)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	0	0	62	0	0	0	0	0	0	0	62
Форма промежуточной аттестации в семестре			Зачет								0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)											

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы	Планируемые результаты обучения по дисциплине
---	---

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ.	Знать: социокультурные особенности взаимодействия, принятые в разных культурах, в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции. Уметь: находить и применять на практике информацию об историческом наследии, культурных и литературных традициях стран мира. Владеть: стратегиями толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции
ПК-2. Способен осуществлять на основе известных методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса по программам основного общего и среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.	ПК-2.1. Знает отечественный и зарубежный опыт по разработке научно-методического сопровождения образовательного процесса. ПК-2.2. Умеет проектировать методическое обеспечение и сопровождение учебных дисциплин и курсов по филологии. ПК-2-3. Владеет навыками тестирования и диагностики филологических знаний.	Знать: отечественный и зарубежный опыт по разработке научно-методического сопровождения образовательного процесса Уметь: проектировать методическое обеспечение и сопровождение учебных дисциплин и курсов по филологии. Владеть: навыками тестирования и диагностики филологических знаний

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для заочной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			СРС
					ЛК	ПЗ (СЗ)	ЛР	

1	1	Состояние современного сравнительного литературоведения. Американский романтизм и русская литература	Краткая история компаративистики XX века и роль русских ученых в разработке методологии. Панорама современных литературоведческих школ, имеющих непосредственное отношение к сравнительному литературоведению. Американский романтизм и русская литература. Первые русские писатели в Соединённых Штатах.	36	2	2		32
2	2	Взаимосвязи литературы России и США. XIX век. Взаимосвязи литературы России и США. XX-XXI века.	И.С. Тургенев и американские писатели. Достоевский и Фолкнер. Лев Толстой и Америка его времени. Уолт Уитмен. Письмо о России (1881). Перевод К. Чуковского. Россия в современной американской русистике. Современные исследования литературы США в России.	36	2	4		30
Итого				72	4	6	0	62

3.4. Содержание разделов дисциплины

3.4.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
				ЗФО
1	1	Состояние современного сравнительного литературоведения. Американский романтизм и русская литература.	Состояние современного сравнительного литературоведения. Краткая история компаративистики XX века и роль русских ученых в разработке методологии. Панорама современных литературоведческих школ, имеющих непосредственное отношение к сравнительному литературоведению.	2
2	2	Взаимосвязи литературы России и США. XIX век. Взаимосвязи литературы России и США. XX-XXI века.	Взаимосвязи литературы России и США. XIX век. И.С. Тургенев и американские писатели. Уроки мастерства (Достоевский и Фолкнер). Лев Толстой и Америка его времени. Уолт Уитмен. Письмо о России (1881). Перевод К. Чуковского. Взаимосвязи литературы России и США. XX-XXI века.	2

3.4.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
				ЗФО
1	1	Состояние современного сравнительного литературоведения. Американский романтизм и русская литература.	Рецептивная эстетика. Новый историзм. Культурный историзм. Американский романтизм и русская литература. Первые русские писатели в Соединённых Штатах.	2

2	2	Взаимосвязи литературы России и США. XIX век. Взаимосвязи литературы России и США. XX-XXI века.	Взаимосвязи литературы России и США. XIX век. И.С. Тургенев и американские писатели. Уроки мастерства (Достоевский и Фолкнер). Лев Толстой и Америка его времени. Уолт Уитмен. Письмо о России (1881). Перевод К. Чуковского. Взаимосвязи литературы России и США. XX-XXI века. Отношение русских писателей, публицистов и мыслителей к «американской модели» и к возможности ее «применения» в России. Деревенская проза и проза американской «южной» школы. Россия в современной американской русистике. Современные исследования литературы США в России.	4
---	---	---	--	---

3.4.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
				ЗФО

3.6. Самостоятельная работа студентов

Модуль	Номер раздела	Содержание материала, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость (в часах)
				ЗФО
1	1	Состояние современного сравнительного литературоведения. Краткая история компаративистики XX века и роль русских ученых в разработке методологии (школа А. Н. Веселовского, культурно-историческая школа, лингвистическая школа). Панорама современных литературоведческих школ, имеющих непосредственное отношение к сравнительному литературоведению. Рецептивная эстетика (Х. Р. Яусс, В. Изер). Новый историзм (М. Батлер). Культурный историзм (А. Синфилд, М. Левинсон, К. Белси, С. Гринблатт). Американский романтизм и русская литература. Первые русские писатели в Соединённых Штатах. Вашингтон Ирвинг и ранние переводы американских писателей. Пушкин и американская литература. Фенимор Купер и русская критика. Эдгар По в России.	подготовка электронных презентаций	32
2	2	А.П. Чехов и Америка. Уолт Уитмен и Россия. Влияние Чехова на Фолкнера. Джон Рид и его «Я видел рождение нового мира». Марк Твен и его посещение России. Взаимосвязи рассказов А.П. Чехова «Дама с собачкой» и У. Фолкнера «Роза для Эмили». Отклики на Великую Октябрьскую революцию Джона Рида, Эптона Синклера, Теодора Драйзера, Майкла Голда. Человек и война: проблематика романов Э. Хэмингуэя «Прощай, оружие» и В.П. Некрасова «В окопах Сталинграда». Теннесси Уильямс и Антон Чехов: традиция или новаторство. Экранизации и театральные постановки зарубежной классики в России.	собеседование, творческое задание	30

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

5.1.2. Издания из ЭБС

1. Агрatina, Елена Евгеньевна. История зарубежного и русского искусства XX века : Учебник и практикум / Агрatina Елена Евгеньевна; Агрatina Е.Е. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 317. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-05785-0 : 1000.00. Ссылка на ресурс: <http://www.biblio-online.ru/book/C3382831-3076-4413-AE84-9A5094A53E26>
2. Крупа, Татьяна Альбертовна. История англоязычных стран : Учебник / Крупа Татьяна Альбертовна; Крупа Т.А. - отв. ред. - 2-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 274. - (Бакалавр. Академический курс). - ISBN 978-5-534-04400-3 : 1000.00. <http://www.biblio-online.ru/book/D74B3ED1-287E-46D1-A219-81B52D39F3EE>
3. Иконникова, Светлана Николаевна. История мировой культуры : Учебник и практикум / Иконникова Светлана Николаевна; Иконникова С.Н. - отв. ред., Большаков В.П. - отв. ред. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 282. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-02880-5 : 1000.00. Ссылка на ресурс: <http://www.biblio-online.ru/book/8AAD44F7-6A6C-428A-AEB5-0647F124D59E>
4. Кириллина, О.М. Русская литература: теоретический и исторический аспекты / О. М. Кириллина; Кириллина О.М. - Moscow : Флинта, 2011. - . - Русская литература: теоретический и исторический аспекты [Электронный ресурс] : учеб. Пособие / Кириллина О.М. - М. : ФЛИНТА, 2011. - ISBN 978-5-9765-1033-3.
5. Шарыпина, Татьяна Александровна. История зарубежной литературы XX века в 2 ч. Часть 1 : Учебник / Шарыпина Татьяна Александровна; Шарыпина Т.А., Новикова В.Г., Кобленкова Д.В. - 2-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 297. - (Бакалавр и магистр. Модуль.). - ISBN 978-5-534-02355-8. - ISBN 978-5-534-02357-2 : 92.55. Ссылка на ресурс: <http://www.biblio-online.ru/book/2A7E1B46-D588-43AB-8D5A-D81FD4A2360D>
6. Шарыпина, Татьяна Александровна. История зарубежной литературы XX века в 2 ч. Часть 2 : Учебник / Шарыпина Татьяна Александровна; Шарыпина Т.А., Новикова В.Г., Кобленкова Д.В. - 2-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 287. - (Бакалавр и магистр. Модуль.). - ISBN 978-5-534-02356-5. - ISBN 978-5-534-02357-2 : 91.73. Ссылка на ресурс: <http://www.biblio-online.ru/book/2A7E1B46-D588-43AB-8D5A-D81FD4A2360D>.

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

1. Касавин, Илья Теодорович. Традиции и интерпретации. Фрагменты исторической эпистемологии / Касавин Илья Теодорович; под ред. И.Т. Касавина. - Москва ; Санкт-Петербург : РХГИ, 2000. - 320 с. - ISBN 5888120901 : 66-80. Экземпляры: Всего: 1, из них: Аб.пед.лит.-1
2. Филологическое образование и современный мир [Текст] : XIII Молодеж. научно-практич. конф. с межд. участием / отв. ред. А.Э. Михина. - Чита : ЗабГУ, 2017. - 171 с. - ISBN 978-5-9293-1911-2 : 171-00. Экземпляры: Всего: 8, из них: Аб.фил.лит.-5, К.х.-2, Ч.з. пед. лит.-1.

5.2.2. Издания из ЭБС

1. Есин, А.Б. Русская литература в оценках, суждениях, спорах / А. Б. Есин; Есин А.Б. - Moscow : Флинта, 2011. - . - Русская литература в оценках, суждениях, спорах [Электронный ресурс] / сост., авт. вступит. ст. и примеч. А.Б. Есин. - 8-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2011. - ISBN 978-5-89349-088-6. Ссылка на ресурс: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893490886.html>
2. Есин, А.Б. Литературоведение. Культурология / А. Б. Есин; Есин А.Б. - Moscow : Флинта, 2011. - . - Литературоведение. Культурология [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Есин А.Б. - 3-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2011. - ISBN 978-5-89349-454-9.
3. Кременцов, Л.П. Русская литература в XX веке. Обретения и утраты / Л. П. Кременцов; Кременцов Л.П. - Moscow : Флинта, 2011. - . - Русская литература в XX веке. Обретения и утраты [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Кременцов Л.П. - 3-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2011. - ISBN 978-5-9765-0008-2.
4. Хрящева, Н.П. Теория литературы: История русского и зарубежного литературоведения / Н. П. Хрящева; Хрящева Н.П. - Moscow : Флинта, 2011. - . - Теория литературы: История русского и зарубежного литературоведения [Электронный ресурс] : хрестоматия / Сост. Н.П. Хрящева - М. : ФЛИНТА, 2011. - ISBN 978-5-9765-0960-3

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

ЭБС IPRbooks; www.iprbookshop.ru
ЭБС «Лань»; www.e.lanbook.ru
ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Руконт»; <http://rucont.ru/>
ЭБС «БИБЛИОРОССИКА»; www.bibliorossica.com
ЭБС «Университетская библиотека онлайн»; www.biblioclub.ru
ЭБС «Юрайт»; www.biblio-online.ru
ЭБС «Консультант студента»; www.studentlibrary.ru
«Электронно-библиотечная система elibrary» <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "MeraПро".
Программное обеспечение специального назначения:

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
--	---

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Для эффективного освоения материала дисциплины необходимым является выполнение следующих требований:

- обязательное посещение всех занятий, способствующее системному овладению материалом курса;
- все вопросы соответствующих разделов и тем по дисциплине необходимо фиксировать (на любых носителях информации);
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- обязательность личной активности каждого студента на всех занятиях по дисциплине;
- в случаях неясности каких-либо вопросов, обсуждаемых на занятиях, необходимо задать соответствующие вопросы преподавателю, а не оставлять их непонятыми;
- в случаях пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случаях пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Порядок организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- самостоятельный поиск, обработку (анализ, синтез, обобщение и систематизацию), адаптацию необходимой по дисциплине информации;
- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- изучение и усвоение теоретического материала (рекомендуемая основная и дополнительная литература);
- самостоятельное изучение отдельных вопросов курса;
- подготовка к занятиям в соответствии с рекомендациями преподавателя (выполнение конкретных заданий, соответствующие организационные действия и т.д.).

Для эффективного освоения материала дисциплины в ходе занятий необходимо выполнение следующих требований:

- четко понимать цели предстоящих занятий (предварительно формулируются преподавателем);
- владеть навыками поиска, обработки, адаптации и презентации необходимого материала;
- уметь четко формулировать и отстаивать собственный взгляд на рассматриваемые проблемные вопросы, который необходимо подкреплять адекватной аргументацией;
- уметь выделять и формулировать противоречия по рассматриваемым проблемам, понимая их источники;
- владеть навыками публичного выступления (логично, ясно и лаконично излагать свои мысли; адекватно оценивать восприятие и понимание слушателями представляемого материала; отвечать на задаваемые вопросы; приводить адекватные и убедительные аргументы в защиту своей позиции и т.д.);
- уметь критически оценивать собственные знания, умения и навыки в динамике в сравнении с таковыми у других, с целью раскрытия дополнительных возможностей их развития;
- при подготовке к занятиям обязательно изучить рекомендуемую литературу;
- оценить различные точки зрения на проблемные вопросы нескольких исследователей, а не ограничиваться рассмотрением позиции одного автора;
- при формулировке собственной точки зрения предусмотреть убедительную ее аргументацию и возможность возникновения спорных ситуаций;
- владеть навыками работы в команде (при выполнении определенных заданий, предполагающих работу в микрогруппах, при проведении ролевых игр, дискуссий и т.д.).

Разработчик/группа разработчиков: Воронченко Татьяна Викторовна, д. филол. н., профессор кафедры литературы

**Рассмотрена на заседании кафедры
(протокол от 31.08.2020 г. № протокол №1 от 31 августа 2020 г.)**

Согласована с выпускающей кафедрой

Заведующий кафедрой

« _____ » _____ 20__ г.